

Prijedlog za razmjenu pisama između Vlade Crne Gore i Vlade NRK Kine

U cilju održavanja i unaprijeđenja dobrih bilateralnih odnosa, Vlada Crne Gore i Vlada NR Kine, su putem prijateljskih konsultacija došle do dogovora o pojačavanju saradnje u oblasti ljudskih resursa i snaženja međusobnog prijateljstva između pomenutih zemalja. S tim u vezi, Vlada NR Kine je odlučila da organizuje seminar za 20 službenika iz odgovarajućih organa Vlade Crne Gore. Navedene troškove u iznosu od 1,5 miliona kineskih Renminbi yuana (u prosjeku 183 660,00 €) će u potpunosti pokriti Vlada NR Kine. Pri tome, Crna Gora će voditi računa o izboru kandidata koji zadovoljavaju postavljene kriterijume, kako bi na adekvatan način predstavljali svoju zemlju i uspostavili pozitivnu saradnju između pomenutih zemalja.

U prilogu vam dostavljamo tekst pisama.

Prof. dr.Vujica Lazović

Potpredsjednik Vlade Crne Gore

Podgorica, mart 2013.g.

Vaša ekselencijo,

U ime Vlade Narodne Republike Kine želim da potvrdim da su naše dvije strane putem prijateljskih konsultacija postigle sledeće dogovore:

1.Za pojačavanje razmjene i saradnje u oblasti ljudskih resursa između Narodne Republike Kine i Crne Gore, kao i za unapređenje međusobnog prijateljstva, kineska Vlada će organizovati u Kini seminar o programiranju makro-ekonomskog razvoja u trajanju od 14 dana za kadrove iz Vlade Crne Gore u kojem će učestvovati 20 službenika odgovarajućih organa .

2.Troškovi za međunarodno putovanje kao i troškovi za obuku, smeštaj, ishranu i transport u Kini navedenih učesnika seminara u iznosu od 1, 5 miliona kineskih Renminbi yuana će platiti Vlada Narodne Republike Kine.

3.Vlada Crne Gore će izabrati učesnike koji zadovoljavaju određene zahtjeve i pružiti potrebnu uslugu za njihovo učešće na seminarima u Kini.

Ukoliko Vi u ime Vaše Vlade pismeno odgovorite na gore navedeni sadržaj, ovo moje pismo i vaš odgovor predstavljaće sporazum između naše dvije vlade.

S poštovanjem,

Zhi Zhaolin

Ambasador Narodne Republike Kine

u Crnoj Gori

Zhi Zhaolin

Ambasador Narodne Republike Kine

u Crnoj Gori

Podgorica, jun 2013.

U ime Vlade Crne Gore želim da potvrdim sledeći sadržaj pisma Vaše Ekselencije:

1. Za pojačavanje razmjene i saradnje u oblasti ljudskih resursa između Narodne Republike Kine i Crne Gore, kao i za unapređenje međusobnog prijateljstva, kineska Vlada će organizovati u Kini seminar o programiranju makro-ekonomskog razvoja u trajanju od 14 dana za kadrove iz Vlade Crne Gore u kojem će učestvovati 20 službenika odgovarajućih organa .

2.Troškovi za međunarodno putovanje kao i troškovi za obuku, smeštaj, ishranu i transport u Kini navedenih učesnika seminara u iznosu od 1,5 miliona kineskih Renminbi yuana će platiti Vlada Narodne Republike Kine.

3.Vlada Crne Gore će izabrati učesnike koji zadovoljavaju određene zahtjeve i pružiti potrebnu uslugu za njihovo učešće na seminarima u Kini.

U ime Vlade Crne Gore potvrđujem da sam potpuno saglasan sa Vašim pismom. Vaše pismo i ovaj odgovor predstavljaće sporazum između naše dvije vlade.

S poštovanjem,

POTPREDSJEDNIK VLADE

Prof. dr Vujica Lazović